

Cíklo 23.
9. junija.

Pomhaj Bóh!

Létnik 22.
1912.

Sy-li spěwał,
Pilne dželał,
Strowja će
Swójny statok
A twój swjatok
Zradny je.

Za staw sprócy
Napoj mócný
Lubosć ma;
Bóh pak swérny
Préz spař merny
Čerstwość da.



Njech ty spěwaš,
Swérne dželaš
Wśedne dny;
Dzén pak swjaty,
Duši daty,
Wotpočn ty.

Z njebjes mana,
Njech či khmana
Žiwnosć je;
Žiwa woda,
Kiž Bóh poda,
Wokréw će!

F.

Sserbske njedželske lopjeno.

Wudawa žo kóždu žobotu w Ssmolerjez knihicjischczeřni w Budyschinje a je tam sa schtvrtołetnu pschedplatu 40 pj. dostacž.

1. njedžela po kvjatej Trojizy.

Romsl. 10, 8—12.

Hdyž běsche knijesowý japoschtoł Pawoł hízom kschesčjan, mějesche wón wutrobne žobucžucže se žwojim sažalkym židowskim ludom. Wón derje wjedžesche, kaf mało žohnowanja mějesche tónle wot Boha tak hnadnje wuswoleny lud psches žwoju njepožluſhnoſcž a sažalkoſcž. Židowski lud moħl wschitko ſbože psches ſjewjenje žwojeho Boha wuziwačž, ale ſebi psches ſlóscž a wopacznu žurowoſcž ſjewjenje wobčežowasche. Hdyž mějesche lud ſakon, wón pod tuthm ſakonjom ſtonaſche a jón ſazpiwasche; jako pak běsche tón pschischoł, kif je ſakonia kónz, kif žwětej prawdoſcž ſ hnady, wodacže hréchow, poſkiežesche, lud wróčzo hladasche na ſakon a ja njón žurowyſeſche na wopaczne waschnje, prawdoſcž ſ hnady ſazpiwajo. A tola židowski lud njeje ſbože psches ſakon namakał. — Šakon wěſo je dobry, wón je naž wocžahnył ja Chrystuſha a chze naž pschihotowacž ja prawdoſcž ſ hnady a ja wěru. Alle ſakon njeje moħl ežlowjekow ſbóžnych ſezinicž. Tole pak ſamože hnada, ta prawdoſcž, kofraž pschindže ſe žlowa Božeho ſjewjenja. Tym ſlepym, ſa ſakon žurowyſazym Židam Pawoł poſkieža to wobsvožaze žlowo wo wěrje. Šakon drje nam naſchu njedokonjanoscž, hréſchniwoſcž, ſlahoſcž a pobrachi dopokaſuje, ale je njemóže polepschowacž, wodacže hréchow nam pschinjescž a naž ſpoſoječž. Tole wschitko ſamože hnada Boža a wěra do njeje. Jenož jedyn puež je k ſbóžnoſczi ſa wschitke ludy: prawdoſcž

ſ wěry. Wschitka wot ežlowjeka ſameho ſebi wumyſlena prawdoſcž njepchiniſeče ežlowjekam tu wocžakanu mſdu. Wschitke wukonjenja ſylnych ežlowſkich duchow, tak wulke taž ſo nam ſdadža, njedožahaja k měrej dusche.

Puež k ſbožu je ſa wſchitkich ludži tón ſamy:
p r a w d o ſ c ž ſ w ě r y.

1. Tale wukhadža ſe žlowa Božeho,
2. dyrbti ſaložena bycz na živej wěrje.

1. Nasch wulki reformator Luther by ſo pschi wojowanju žwojeje dusche praschał: kaf doſtanu hnadnjeho Boha? Schtož wſchitko ſo ženje njeje podobnje praschał abo tule staroſcž wo Bože spodobanje a prawdoſcž we ſebi noſył, je hiſchcze daloko wot Božeho králeſtwia. Kielko kſchesčijanow pak ſo husto w někajkej ſwonkownej sprawnoſczi tak wěſtých cžuje, ſo jim njeje tole ſnutkowne praschenje ženje do myſlow pschischtlo! Woni dyrbjeli ſo hanibowacž psched ſtarymi Židami; pschetož tuthm na tym wjele ležesche, ſo bychu psched Bohom prawi byli. Ssamo pohanjo husto psches žwoje ſamowumyſlene ſlutki a žwoju wopacznu pobožnoſcž na to pokasuja, tak ſo wo spodobanje žwojich bohow a wo wěſtu prawdoſcž prozuja. — My kſchesčijenjo pak mamy we žwյathym pižmje ſdobom prawe wotmowljenje na to praschenje: Kaf budu prawy? My wěmy, ſo mamy ſo hladacž prawdoſcze, wot ſebje ſameho wumyſleneje, kofraž ſnadž psched Bohom njeby nicžo placžila. Nježměny ſebi myſlicž, ſo ſmij psched Bohom hízom prawi psches někajke ſwonkowne ſlutki, kofrymž m y runje

woszbitu ważnoscž pſchiměrimy. Ale Bóh tón Knjes praji: „Daj mi, mój syno, twoju wutrobu, a njech bo moje pucze twojimaj wočomaj spodobaju. Bóh chze, so by čłowjeka wutroba prawje k njemu stała; pſchetož pſches to čłowjek wot Boha móz doſtanje, neschto woprawdże dobre dokonjecž, swoje zyłe žiwjenje Bohu śwječicž a swoje čželne a duchowne mozy do hlužby Božego kraleſtwia stajicž. Tak ſamowolne wutrobu do Božeje ruki podacž, čłowjeka praweho czini. — S wotkal pał wukhadža tale prawdoscž s wery? Se ſłowa Božego. Nasch teſt praji: „To ſłowo je tebi bliſko, mjenujž w twojim rce a w twojej wutrobje, mjenujž to ſłowo wery, kotrež my powiedamy.“ Bože ſłowo ſe ſwojim bohatſtowm na hnadle, na troſcze, ale tež ſe ſwojim dyrjenjom do ſwedomnja, ſe ſwojim wołanjom k pokucze a ſe ſwojim poczérjenjom k ſwječenju a wobnowjenju móže naš k prawdosczi dowjescž. Čłowjeku nije trjeba, ſebi někakše bōjske kaſnie hakle s njebi ſabo ſ hlužinu pſchinjescž abo někakſu prawdoscž abo pobožnoſcž ſebi wunamakacž, tole wſchitko je nadate abo ſjewjene ſa wſchē czaſh w Božim ſłowie: „To ſłowo je czi bliſko“. Čłowjek potajkim njetrjeba hakle někakſe ſakonje k ſwojemu ſbožu wunamakacž abo pſches ſchłodu mudroſcž naukuſnycž, ale to ſłowo wo ſbožu je jemu tak bliſko w kſchesczianſkej zyrki. Tu w ſłowie evangeliſa leži wobſamknjena wſcha nojwyschcha wernoſcž, mudroſcž, prawdoscž a ſbóžnoſcž. Tu masch tu prawdoscž, kotrež pſched Bohom woprawdże doha a placži. Duž móžesž ſ Knjesowym jaſoſtakom Pawołom wuſnacž: Ža ſo njehanibuju teho evangeliſa wot Khrysta; pſchetož móz Boža je, kotrež ſbóžnych czini wſchitſtich, kotsiž na to wery.

2. S teho pał tež ſpoſnajesč waschnje prawdoscze ſ wery. S čłowjeku ſtrony nije ſaneho napinania k wunamakaju ſboža trjeba, ale jenož pſchiswojenja abo pſchiwacza poſkiczenego ſboža w Khrystuſu. Žaneje woſebiteje wuczenoſcze trěbne nije k ſbóžnoſczi, ſłowo Bože, kotrež je nam wſhem tak bliſko, doha k ſbožu. To rěka: „Jeli ſo ſe ſwojim rтом wuſnajesč Jeſuſa, ſo wón tón Knjes je, a weriſch we ſwojej wutrobje, ſo je Bóh jeho wot morwych ſbudžiſ, budžesč ty ſbóžny.“ Jeli ſo by pſcheſwedečeny a dołknjeny we werje wo wuklich podawkach njebjekho kraleſtwia, wo kotrechž czi evangeliſon powieda, budžesč hinaſchi čłowjek, zyłe hinaſchi krodzicž, troſchtne czepicž, we ſwecze ſo dacž Božemu Duchu ſwječicž a ſwoje čželne a duchowne mozy Bohu woprowacž. Tale wera czi ſ dobow ſylnu ſepjeru ſa zyłe žiwjenje dari a móže twoju duschu wumóz. Tak trěbne je tole wot ſwjaſteho Duſha wuſtukowane dowěrjenje ſa naſch czaſh, kiz tak khabla a dweliuje! Wſchitka njeviſtoſcž a khablawoſcž pał čłowjeku mozy woſlabja a ſemi. Schtóż na to ſeinske ſwoje ſbože twari, ſo na nim roſrasj. Schtóż pał weri ſo je Jeſuſ jeho knjes, po kotrejž ma ſo ſložicž, tón budże ſo na tymle wěſtym ſakladže twjerdže natwarjowacž, ſwoju duschu dokonjecž, ſebi kubla nahromadzicž, kotrež ani mole ani ſersawz nježeru, a budże junu wěczne žiwjenje herbowacž. „Pſchetož hdvž ſ wutrobu weroimy, budžem y prawi, a hdvž ſe rtom wuſnajemy, budžem y ſbóžni.“ Tajkele wuſtupjenje ſa naſchego ſbóžnika naš a druhich woſchewi a móžnych czini: Čebož je wutroba polna, to dže pſches rt. Ale niz jeno w ſłowach ma naſche wuſnacze woſtacž, ale w zyłym twojim žiwjenju masch poſowacž, ſo cze Khrystuſowy Duch wodži a ſo bywasch pſchetož podobniſhi Khrystuſej, Heward by ſzano tež wo

tebi rěkało: Woni wſchitzh, kiz ſe mni rjeſnu: Knježe, Knježe, do njebeſkeho kraleſtwia njeſchińdu; ale czi, kiz wolu czinja mojeho Wótza w njebeſach. A tak kraſne hlužjenje ma taſka wera do Khrystuſa! „Schtóż do njeho weri, tón njebudže k hanibje.“ Khrystuſ, kiz je ſa naſ wumrjeſ a wot morwych ſaſo ſtanył, je ſaklad naſcheje wery a naſcheho žiwjenja. My mamu tuteho jeniczkeho Knjeſa, kiz ſa wſchitko ſbože čłowjekich džeczi ruſuje, kiz bohacze po ſwojej hnadle proſtwy po ſbožu tradazych čłowjekow dopjelnja. Tu nije ſane roſdželenje mjes Židami a Grichami: ſa wſchitke ludy je jenož jedyn pucž k ſbožu: prawdoscž ſ wery. Duž ſo hladaj bludnych pucžow, a njeſkomdž ſwoj czaſh pſches pytanje na wopacznym měſtrji. Starý zyrfwin wóz Augustin praji: Niz pytanje po wernoſci ſbóžnych czini, ale wobſedženſtwo wernoſcze. A w Khrystuſu masch wernoſcž. Wobſhlowaj ju w ponižnej a werjazej wutrobje, a twar na nju!

K. w K.

Prawdoscž ſ wery.

Hdvh: Czin, Knježe, ſo mnu taſ, kaž chzeſh —.

O troſcht! ja wěm, ſchto czinicž mam,

So duscha ſbóžnoſcž ſměje:

Ža na Khrysta ſo ſaložam,

S tym moje ſbože keſeje

Ša czaſhnoſcž tu, ſa wěčnoſcž tam;

Wſchak ſ wěru Khrysta prawdoscž mam

A Boži měr we duschi.

Pucž druhi nichto njeſtaj,

Pſchińcze do Božeho raja;

Wſchu ſamoprawdoſcž na bot ſtaj,

Tow ſlukti njeſomhaja.

Hlej, pomoz je we Khrystuſu,

Pſches njeho dusche k njebu du,

Hdvh w twjerdej werje ſteja.

Duž Khrysta jeno pytajcze,

Kiz chzeče ſbóžnoſcž doſtacž;

Pſchi nim, kiz duschow ſbóžnik je,

Njech žada kóždy woſtacž.

Wón je naš droho wukupiſ

A Boži raj nam wotewriſ,

Sſo teho ſraduj, duscha!

Hdvh duschu kryja mrokoſty,

Sſo hręchow dla mi ſtysheče,

Dha ſkónzo, troſchtai wutroby

Mi by, o Jeſom Khryste!

Ty moje ranu woſaleſh,

Mje ſa njebeſha lěkujeſh;

Měj džak ſa taſku hnodu!

O woſtań pſchi mni, ſbóžniko,

Tež hdvh mje kſhiž tu kſchi;

Mi ſwecž ſo twoje woſliczo,

Njech duscha twoji hdvh kſhiſhi.

Wjedž ſ horja mje tam k wjeſzelu

A pſches ſmjerč junu k žiwjenju,

Hdhež wěru debi króna!

K. A. Fiedler.

Prédowanje schtomow.

Khójna w pěšku, s najzápadniscí wlohu spojona, praji: Sbóžni ſu czi, kíž duchowne khudži ſu, pſchetož jich je to nje- bjeſte králeſtwo. Wjerba ſ wižathmi haſosami: Sbóžni ſu czi ſrudni, pſchetož woni budža troſhiwani. Lipa ſe ſwojej wónju a miłym lisczom: Sbóžni ſu czi, kíž cžicheje myſtle ſu, pſchetož woni ſemju wobſydnu. Wolsch a pſchi wodže: Sbóžni ſu czi, kíž hľodni a laczni ſu po prawdoſczi, pſchetož woni budža naſyčenzi. Buł ſe ſwojim khľodkom: Sbóžni ſu czi ſmilni, pſchetož woni ſmilnoſcž doſtanu. Bręſa ſe ſwojej bělej, cžistej ſkoru: Sbóžni ſu czi, kíž cžisteje wutroby ſu, pſchetož woni budža Boha widžecž. Dub, kíž we wichoru wobſteji: Sbóžni ſcze wý, hdyž waſ ludžo moje dla hanja a pſchecžehaju. Topoł: K njeſju ſvěhaj ſwojej ruži, tam je pomoz. Sadowe ſchtoły: Budžče bohaczi na plodach prawdoſcze. Selena je hlinia w miersnjenju: Njeſhub ſwoju nadžiju tež w najwjetſchej nuſy. A puſchczeny ſchtoły czi pſchiwola: Tež ty junu padnjesch — do rowa!

Niedželske žohnowanje.

Pſched lětami ſtudowaſche w Tübingenach mlody člowjek, kíž ma nětlo dawno ſwoje ſaſtojníſto. Taſko ras njeđelu rano po haſy džesche, won na jene dobo člowjeka wuhlada, kíž ſ pſchi bočneje haſy džesche. Na wulſich wodnych ſchórnach, kíž jemu na ramjenomaj wižachu, bě poſnač, ſo bě to ſódžnik, kíž drjewo po rěži Nekarju pławiesche. Póduſchi běſchtej ſo wottorhnyk a ſapraſkowaſchtej kožda na ſwoj ſchórn pſchi ſtupanju. Młody člowjek džesche ſa nim, dokež jeho tón ſylny ſódžnik ſajimaſche. Š dobor ſo won do małej haſki winy a tam pſched małym domčzom poſaſta, na koſtrymž bě napižane: Khorla Kijank, ſchewz. Taſko bě ſódžnik tam ſaſtupiš, ſylyſchesche wonkach ſtejazy student pſches wotewrjene woſno tole roſrečzenje:

„Wý ſcze tola wrótny“, ſódžnik rejeſche, „ſe ſwojej njeđelu. Wuręſze jeno cžinicze, dokež ſo wam ſa 50 pi. to pļatanje cžinicž njecha. Duž macze tu ſchěſnak; nětlo pak khwatajeſe!“ — „Ja pak tuto dželo cžinicž njeſožu“, na to cžichi měrný hlob ſotmoſwi. „Cžeho dla niz, kym Wam hižom prajiſ. Dženſa je njeđela a na tej ja žaneho wſchědneho džela nječinju.““

Šódžnik hroſnje ſaſakrowa a wonkach poſluhazemu ſtudentej bě, jako by ſ njebeſe dele woheń a ſchwabel na hlouhu kliwazeho ſchewza padacž dyrbjaſ. Po krótkim mjelečenju pak ſchewz ſaſo měrnje rěžecž pocža: „Luby mužo, njeveřicze dha wý do teho, kíž je prajiſ: ſchěſcz dnjow dyrbischi th dželacž a wſchitko ſwoje dželo cžinicž? Hlajče, tam na tym kožu moja khora žona leži a tu ſu moje tsi male džecži, a ja ani pjenjeſka w ſaku nimam. Waſch ſchěſnak by ſo nam jara hodžil a my býchmy ſ nim khľeba doſez měli. Alle, hdyž chyž ſebi jón ſaſluzicž, dyrbjaſ pſchecžiwo ſwojemu ſwědomiu cžinicž, a to ja nječham. Ja waſ proſchu, wſmicze ſwoje pjenjeſy ſaſo a džicze!“ — „Ja pak je tola nje-rožu“, ſódžnik wotmoſwi, „ſhowajcze te pjenjeſy ſa ſwoje džecži. Taſko běch ja tak ſtary, kaž tamne waſche džecžo w kucžku, kym tež pacjerje ſpěwaſ. Moja macž wo thch wězach runje tak derje powjedacž wjedžiſche jaſko wý. Wona pak wumrje, a mój nan — haj, tón bě woſiſ. Duž bě bôrſh wſcho ſabhyte, a nětlo Bože mieno jeno hiſhče ſe temu trjebam, ſo pſchi nim tak prawje ſelu.“

„Pój, mój hólčko!“, ſchewz ſwojemu starschemu ſynej kliwazeho, „ſpěwaj tutemu mužej ras 2. kaſen.““ A na měſce tón hólček ſe ſwojim jaſnym hlobom pocža: »Th njeđybiſch mieno ſwojego Boha njevužitnje wužiwacž, pſchetož tón ſenje ſebi ſe teho njeſchtraſowaneho woſtajicž, kíž jeho mieno njevužitnje wuživa.“

„Spomjatkuſcze ſebi to“, ſchewz pſchistaj; a ſódžnik ſo na hice ſhotowasche, prajizh: „Bož ſwarnuj waſ!“ Ma proſu pak ſtejo

wosta, ſo hiſhče junu wobroczi a džesche: „Schtož chžych hiſhče prajicž, wý mohli tež ras jedyn Wótczenaſch ſa miſe wuſpěwacž. A nadžiomne budže ſ waschej mandželskej bôrſh lěpje.“

Taſko ſ domu wuſtupi, ſtudent widoſeſche, ſo ſebi ſódžnik ſ ruku pſches woblicžo pſchejě, jako by ſebi ſyly ſ wocžow ſetřež chyž; won pſchi ſebi myſlesche, tu kym tež ja wucžbu doſtał, kíž je wjazý winoſta, hacž ſchěſnak. Ma to ſ ſwojim towarſcham vežeſche a jím wſcho ſwupowjeda. Duž czi ſe ſwojich khamorow khleb, butru a koſbaſu čyahachu a do ſorba ſtýlachu, ſe temu tež 2 ſchěſnakaj, do papery ſaritaj. Korb ſ tutej jěžu a pjenjeſami pak khudemui, pobožnemu ſchewzej poſlachu. A niz jeno to; wot teho cžaſa dawachu ſebi ſtudentci wſchitzu poſla njeho ſwoje wobucze platač. Taſko bu ſchewz ſe wſcheje nuſy won.

Qečo bě ſaſchlo. Duž pſchiindže ſ ſchewzej ſylny muž. Schewz w nim tamneho ſódžnika ſpoſna. „Mějeze džaſ, luby miſchtrje“, won džesche, „ſa waschu wucžbu. Nětlo tež ja tak rěču, hdyž ſwojich towarſchow njeđelu dželacž widžu a ſakrowacž ſyly ſchu, kaž ſcze tehdý wý rěčeli. A džiwnje, wot teho cžaſa ſo mi lěpje dže. Š wjele pjenjeſami wam waſche ſkowa ſarunacž njemohl.“

Draſta Khryſtuſheweje prawdoſcze.

Hlob: Naſch Wótcze, kíž ſy w njebeſach — .

Krej, prawdoſcž ſeſom Khryſtuſha
Je wěrž wucžel, khowanka:
Hdyž Boži ſakón tama mje
Dla pſchepojow, hrěchnoſcze,
Dha mam we ſwojim Sbóžniku
Dolh ſpuschczeny a ſwobodu.

Hdyž ſtýſk mje jima hrěchow dla,
Šſo wobleku ja ſeſuſha;
O hdyž měl draſtu krafniſchu,
Hacž jeho krej a ſaſluzbu!
Š njej won mje droho wukupi,
Mi ſwoju prawdoſcž pſchiſwoji.

S tej pſched Bohom ja wobſteju,
Hdyž junu poňdu ſe ſuđenju;
We draſce ſhryſta prawdoſcze
Mje Bož ſa džecžo pſchiwoſmje
A ſ wěčnym herbſtowm wobhnadži
We njeuprajnej ſbóžnoſczi.

A budu potom w njebeſach
Po jaſnym ſhodžicž ſahonach,
Cži, Khryſchče, wěčnu khwalbu dam,
Šſo kwaſhnu draſtu prawdy mam,
Kíž dobył ſy mi na kſchijžu
Se ſwojej drohej ſaſluzbu.

Tež hižom tudý na ſwěcze
Chzu twój bycž w Božim králeſtwoje,
Tu ſwěrniſje w twojej ſlužbje ſtaſč,
Šſo twoju prawdoſcž woblekaſč,
Hacž ſkónčenje ſbóžneje wobhanku
A pſches ſmjerč ſe tebi pocžahnu!

K. A. Fiedler.

Khoſtanje woſhwjecženeje njeđele.

Bajerski kurwjerich Mož Josef pſchepkywasche junu we ſwojim krafniſhm hrobziſku, woſrjedž horow ležazym, ſo by ſo někotre dnj ſ hońtwu woſchewil. Tola pſches zyłych thdžen ſo deschcž lijeſche,

hakle žobotu ſo njebeſa wujaſnichu; duž wjerch wukas da: „Pſchihotuſe ſo, jutſe rano ſahe pónđem ſo do horow na wjeſelu hońtwu!”

Njedželu rano, hdyž runje ſkónzo ſchadžesche, wuhlada ſtary farař, kiz hižom pſchi wołnje ſwojeje ſtwicžli ſtejeſche, wjeſelu črjódku ſemjanow ſ kurwjerchom nimo farh na hońtwu jechacž. Farar běſche njedželske ſemſchenje na poſdžiſchu hodžinu pſchepoložil ſ wěſtym wocžakowanjom, ſo wjerch ſe ſtwojim pſchewodom na Božu ſlužbu pſchińdže. Kaf pač ſo wuſtróža, hdyž holk a haru nimojehožych wuſlyſcha! Grudnie ſdychny: „Schto? Tajſile po-hóřſch! dženža na njedželi! Ze dha kurwjerch ſabył, ſo je pſched lětami ſam ſakon wudał, po kotrymž ma ſo honjenje na njedželach ſ 15 ſchěznakami poſucžicž? Schto dyrbju woſadže praſicž, hdyž pſchedſtajeni ſam njedželu njeſwjeſza?”

Khwilku tač we hľubokich myſlach pſchi wołnje ſtejeſche, potom ſo dale roſmolwjesche: „Schto mi moje předowanje pomha, hdyž jo czi njeſlyſcha, kotrymž placži? Tola knjeni kurwjerchowa na Božu ſlužbu pſchińdže: mam dobru myſl! derje, to pónđze!”

Hdyž běſche farař ſ předowanjom hotowý, woterci knihu a wótsje čitasche: „Sa, Maximilian, bajeſki kurwjerch, porucžam, ſo ma kóždy, kiz njedžele woſhwiecža pſches hońtwu, rybylojenje, ſ zyla pſches džela, kotrež po hóřſch! dawaju, a ſ tym njedželske Bože ſlužby ſakomdža, 15 ſchěznakow khostanja placžicž. Pokuſa tež zyrkwi pſchipadnje, w kotrejž woſadže je ſo woſhwieczenje njedžele ſtało!” Knihu ſacžniwſchi kletku wopuſhči a Božu ſlužbu ſkonečni.

Wjecžor poſdže ſo honjerio wjeſeli wróćichu. Kurwjerch, pſchi wjecžeri pola ſwojeje mandželskeje ſedžo, ſo pſchecželne pſchecžesche, kaf je njedželu pſchecžinila. „Běch w ſemſchach a ſym nimo předowanja hiſčeje kurwjerchowſhi wukas ſlyſchała.” — „Schto? wukas? ja nicžo njeſwem, ſo ſym w poſledním čaſu wukas wudał! Schto dha to do kaſnje bě?” — Na to wjerchowka džesche: „Bě to wukas, kotryž je mój wykoli mandželski pſched pječzimi lětami wudał a po kotrymž ma ſo woſhwieczenje njedžele pſches hońtwu ſ 15 ſchěznakami khostacž.”

Woblicžo wjerch ſo ſacžetwjeni, tola niz ſ hněwom. Mérne a mudre ſadžerzenje fararja jeho hľubſcho hnu, hacž by to dlejsche předowanje ſamohlo.

Najſtra wón fararja ſ blidu pſcheproſhy a wobrocži ſo po hoſežinje ſ njemu, praſiž: „Knježe, wczera ſym něſhto wopacžne činił, běch po tač dolhím deſchčíkowym čaſu tač ſbožowny nad jažnym ſlónčnym wjedrom, ſo ſym wopravodže na njedželu ſabył; tola wěm, kajke khostanje maju moji poddani ſa tajke pſchecžupjenje placžicž, a proſchu waž teho dla, ſo byſhče tež wote mnje 15 ſchěznakow pſchiwſali.”

Pſchi tym pjenjeſy na taleč połoži, poda jón fararjej a džesche: „Proſchu, ſberajcze khostanje dale pola kóždeho, kotryž je wczera ſo mnú na hońtwje był, dokež ſu tucži teho runja ſabyli, ſo je njedžela była; wſchaf mje njeſzu na to dopomnili!”

Schto ſebi ſemjenjo chžyhu? Tim žadyn druhi wupucž nje-wosta, hacž teho runja móſheni wožinicz a khostanje placžicž.

Wſchón hnuth farař widžesche, kaf ſo taleč dale a bôle pjenjeſche, a džakowasche ſo wſchitkia ſ wutrobny: „Saplačz Bóh!”

Sachodnoſcz bohatſtwa.

Pruski kral Vjedrich Wylem IV. ſo ras jara bohateho bankieja wopraſha: „Povjeſcze mi tola ras dowěrnje, ſelko ſamo-ženja po prawom macže?”

Praſchaný wotmolwi: „Schthri tyžaz toleč.”

„Schto?” džiwasche ſo kral, „to móžno njeje; Wy ſe ſe tola wjelekrbcžny milijonar?”

„To drje,” tón džesche, „ale tute ſchthri tyžaz toleč ſym pſched krótkim ſa jenu khorownju darik, te potajkim ſa wſchu wěčnoſcz wobſedžu; wſcho druhe je jara ſachodne kubko. Dženža jo mam, a czeje jutſe budže, to ani njeſwem.”

Njebě to prawje ręczane?

Wſchelake ſ bliſka a ſ daloka.

— Pſchi ſwojich narodninač je ſeho Majestosz kral Vjedrich August knjeſej fararjej Krügarjej w Porschizach, pſchipóſnawſchi jeho dołholečne ſwérne duchowne ſkulcowanie, rycerſki ſchiž 1. rjadownje Albrechtoweho rjada ſpožcik.

— Sſrjedu 5. junija ſwjeſče ſarař Waltař w Njeſhwacžidle ſwobj 25 lětny ſaſtojníſki jubilej. Mnogohe a wutrobne wopokaſma ſuboſče a pocžecžowana poſkuſa, kaf je wón ſubowaný a czeſczený we ſwojej woſadže, kaf tež wot ſwojich ſaſtojníſkih bratrow a wſchitkach, kiz jeho ſwérnu dželawoſcz ſnaja a waža. Hižom wjecžor předy jeho ſpěwanſke towarzſto poſtrowi. Rano knjes kollator a ſaſtupjerſtvo zyrkwiſkeho pſchedſtejicžerſtwa jemu wutrobne ſbožopſchecž wupraji a rjany ſlěborny piſak pſchepoda. W mjenje bližſcheje Njeſhwacžidſkeje konferenzy ſuſodny ſaſtojníſki bratr, knjes ſarař Gólcž, jeho jako pſchedſydu teje konferenzy ſtrowiſche, kiz w duchu ſuboſče konferenzy naředuje, a jemu wobras ſwiateje Božej martry pſchepoda. Knježa wucžerjo woſadžy pod wodženjom knjeſa ſchulſkeho radicžela Bacha pſchińdzechu a ſe ſwojim ſbožopſchecžom ſa to ſwědžichu, kaf knjes jubilar roſhmi, pſchecželny ſwiaſt mjes zyrkwiſu a ſchulu hajicž. Tačo dar pſchepodačku knježa wucžerjo 3 drohotne miſchnjanske talerje. W 11 hodž. mějeſche ſo ſwiatocžnoſcz herbſkeje konferenzy. Wſchitzu herbſzhu knježa fararjo běchu pſchischi hacž na 5, kiz běchu ſadžewani. Po wuſpěwanju 2 kherluschowych ſchtuežlow wuſtupi pſchedſyda, knjes ſarař Mróſak ſ Hrodžiſchča. Wón běſche we wulkej woporniwoſci a ſuboſći pſchischiol, hacž runje mějeſche tón ſamý dženži wažny 40 lětny duchowny ſaſtojníſki jubilej. Tač ręczesche 40 lětny jubilar ſ 25 lětnemu jubilarej we wutrobhnujazych ſłowach na ſaložku ſlowa bibliſkeho pueznika na jubilejní dženži: „Sa cze njepuſhčuzu, khiba ſo mje požohniujech”. Šerbska konferenzy pſchepoda votivnu taſlu a pſalmu Gerolowe. Knjes ſarař em. Urban ſlawiſe ſcholara w rjany ſerbskim kherluschu, kotryž ſo w pſchihodnym čiſle wočiſchči. Knjes jubilar ſo ſ hnuthy ſlowami džakowasche. W mjenje Budyskeje němskeje konferenzy pſchepoda rjany ſlěborny dar knjes primarius Hábler ſ Budyschina. Ženotliwe gmejný pſchepodačku rjany dar, kajkežiſ ſe ſlěbornymi nožemi, widliczkami a kžizami. Telegrammy, líſty a poſtrowjenja džižechu ſ daloka a ſ bliſka. Tež konſistorialna wyschnoſcz běſche ſbožopſchecžaze piſmo, w kotrymž ſ wulžy pſchipóſnawazym ſlowami ſwérne ſkulcowanie knjeſa jubilara wuſběhomasche. Pſchi ſwjetzeſkej hoſežinje ſo ſ wjele rtow ſaſkužba ſwěrnoſcz knjeſa jubilara ſlawiſe ſcholara. Kaj je tón jubilej ſjawné ſwědženje dač wo ſuboſći a czeſczi, kotrejž móže ſo knjes ſarař Waltař ſwjeſelicž, tač tola pſche wſchitke pſchecža to najwyschſche pſchecže wutrobow klineži: „Bóh ſdžerž knjeſa jubilara hiſčeje dolhe, dolhe lěta cžikeho a ſtroweho ſ žohnowanju jeho Njeſhwacžidſkeje woſadžy a naſcheho žyleho ſerbskeho luda.”